REPUBLIQUE DE VANUATU

JOURNAL OFFICIEL



REPUBLIC OF VANUATU

LOSICHMONT

OFFICIAL GAZETTE

29 JUIN 1998

NO 16

29 JUNE 1998

PAGE

SONT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS

ARRETES

ARRETE NO. 14 DE 1998 SUR L'OFFICE DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS DE BASE DE VANUATU (KAVA)

ARRETE NO. 15 DE 1998 SUR L'OFFICE DE COMMERCIALISATION DES PRODIUTS DE VANUATU (LAVANDULA AGUSTIFOLIA -ESSENCE DE LAVANDE) PRODUIT DE BASE

ARRETE NO. 16 DE 1998 SUR L'OFFICE DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS DE BASE DE VANUATU (MELALEUCA ALTERNIFOLIA - ESSENCE D'ARBRE A THE) PRODUIT DE BASE

NOTIFICATION OF PUBLICATION

ORDERS

CONTENTS

LEGAL PRACTITIONERS ORDER NO. 20 OF 1998

SOMMAIRE	PAGE

OUNTENTO	1 man
APPOINTMENT OF ACTING JUDGE OF SUPREME COURT OF VANUATU	1
JUDICIAL OATH	2
OATH OF ALLEGIANCE	3
APPOINTMENT OF MEMBERS OF BOARD OF DIRECTORS OF RESERVE BANK OF VANUATU	4
APPOINTMENTS OF ACTING OFFICIAL RECEIVER OF COMPANIES	5
APPOINTMENT OF ACTING CONTROLLER OF STAMP DUTIES	6
APPOINTMENT OF ACTING REGISTRAR OF BUSINESS NAMES	7
APPOINTMENT OF ACTING REGISTRAR OF COMPANIES	8
APPOINTMENT OF STATE PROSECUTOR	9
LEGAL NOTICE	10
BALANCE SHEET - EUROPEAN BANK LTD	11-12
LEGAL NOTICES	15-16

03 JUIL. 1998

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

ARRÊTÉ NO. 14 DE 1998 SUR L'OFFICE DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS DE BASE DE VANUATU (KAVA)

Radiant le Kava de la liste des produits de base visés par la loi.

LE MINISTRE DU COMMERCE, DE L'INDUSTRIE, DU TOURISME ET DU DÉVELOPPEMENT DES ENTREPRISES

VU les pouvoirs que lui confère l'Article 3 de la Loi NO. 10 de 1981 relative à l'Office de Commercialisation des Produits de Base (CAP. 133) et après consultation avec le Président du conseil d'administration de l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu,

ARRÊTE:

KAVA RADIÉ DE LA LISTE DES PRODUITS DE BASE

1. Le Kava est radié de la liste des produits de base visés par la loi.

ABROGATION

Tous les arrêtés ministériels en vigueur se rapportant au Kava sont abrogés par la présente.

ENTRÉE EN VIGUEUR

3. Le présent Arrêté entre en vigueur à la date de sa signature

FAIT à Port-Vila, le 13 février 1998

Le ministre du Commerce, de l'Industrie, du Tourisme du Développement des entreprises

BARAK TAME SOPE

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

ARRETÉ NO. 15 DE 1998 SUR L'OFFICE DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS DE BASE DE VANUATU (LAVANDULA AGUSTIFOLIA (ESSENCE DE LAVANDE) PRODUIT DE BASE

Déclarant que la Lavandula Agustifolia (Essence de lavande) entre dans la catégorie des produits de base visés par la loi.

LE MINISTRE DU COMMERCE, DE L'INDUSTRIE, DU TOURISME ET DU DÉVELOPPEMENT DES ENTREPRISES

VU les pouvoirs que lui confère l'Article 3 de la Loi NO. 10 de 1981 relative à l'Office de Commercialisation des Produits de Base (CAP. 133) et après consultation avec le président du conseil d'administration de l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu,

ARRÊTE:

LAVANDULA AGUSTIFOLIA (ESSENCE DE LAVANDE) PRODUIT DE BASE

1. La Lavandula Agustifolia (Essence de Lavande) entre dans la catégorie des produits de base visés par la loi.

ENTRÉE EN VIGUEUR

2. Le présent Arrêté entre en vigueur à la date de sa signature

FAIT à Port-Vila, le 13 février 1998

Le ministre du Commerce, de l'Industrie, du Tourisme du Développement des entreprises

BARAK TAME SOPE

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

ARRÊTÉ NO. 16 DE 1998 SUR L'OFFICE DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS DE BASE DE VANUATU (MELALEUCA ALTERNIFOLIA - ESSENCE D'ARBRE A THÉ) PRODUIT DE BASE

Déclarant que la Melaleuca Alternifolia (Essence d'arbre à thé) entre dans la catégorie des produits de base visés par la loi.

LE MINISTRE DU COMMERCE, DE L'INDUSTRIE, DU TOURISME ET DU DÉVELOPPEMENT DES ENTREPRISES

VU les pouvoirs que lui confère l'Article 3 de la Loi NO. 10 de 1981 relative à l'Office de Commercialisation des Produits de Base (CAP. 133) et après consultation avec le Président du conseil d'administration de l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu,

ARRÊTE:

MELALEUCA ALTERNIFOLIA (ESSENCE D'ARBRE A THÉ) PRODUIT DE BASE

1. Melalceula Alternifolia (essence d'arbre à thé) entre dans la catégorie des produits de base visés par la loi.

ENTRÉE EN VIGUEUR

2. Le présent Arrêté entre en vigueur à la date de sa signature

FAIT à Port-Vila, le 13 février 1998

Le ministre du Commerce, de l'Industrie, du Tourisme du Développement des entreprises

BARAK TAME SOPE

LEGAL PRACTITIONERS ACT [CAP. 119]

LEGAL PRACTITIONERS ORDER NO. 20 OF 1998

To prescribe for the manner of application for registration and matters incidental thereto.

IN EXERCISE of the power conferred by section 1J.(2) of the Legal Practitioners Act [CAP. 119], the Law Council hereby makes the following Orders:-

FORM AND MANNER OF APPLICATION FOR A CERTIFICATE OF LEGAL PRACTITIONER

- 1. (1) An application for a Certificate of Registered Legal Practitioner shall be made to the Law Council in the form set out as Form I in the Schedule.
 - (2) The Law council may approve or refuse to approve any application made under subsection (1).

FEES

2. (1) The fees shown in the second column of the table below are payable in respect of the matters corresponding thereto in the first column:-

(a)	Temporary Registration	VT 25,000
b)	Conditional Registration	VT 25,000
c)	Unconditional Registration	VT 50,000
d)	Practicing Certificate	VT 25,000
e)	Temporary Practicing Certificate	VT 25,000
f)	Appointment of a Notary Public	VT 5,000

(2) Notwithstanding subsection (1) the Law Council may waive any of the fees as it may consider appropriate from time to time.

(3) In respect of applications to which the Law Council does not invoke subsection (2), the relevant fee must be paid prior to the issuing of a Certificate.

CERTIFICATE OF REGISTERED LEGAL PRACTITIONER

- 3. (1) Upon approval of the application, the Law Council shall issue a Certificate of Registered Legal Practitioner in the form set out as Form 3 in the Schedule to the applicant subject to such conditions as the Law Council may see fit to impose.
 - (2) Prior to issuing a Certificate of Registered Legal Practitioner, the Law Council shall cause details of the application to be entered in the Register.
 - (3) The Register shall be in the form set out as Form 4 in the Schedule.
 - (4) The Law Council is solely vested with the authority of entering and/or amending details of the Register.
 - (5) Except as authorised by the Court, it shall be an offence to alter or amend the Register without prior approval of the Law Council.

NOTICE

- 4. (1) Subject to section 2(1), a Registered Legal Practitioner shall -
 - (a) not less than 14 days prior to the date of his or her Notice of Motion in the Supreme Court publish in a newspaper circulating throughout Vanuatu, notice of his intention to apply for admission to practise as a Barrister and Solicitor and such notice shall be in the form set out as Form 2 in the Schedule;
 - (b) serve a copy of the notice on the Law Council and the Law Council shall upon receipt of that notice, cause that notice to be published in the Official Gazette.

APPLICATION FOR ADMISSION TO PRACTICE

- 5. (1) Subject to section 4, an application for admission to practise shall be made to the Chief Justice.
 - (2) An application under subsection (1) shall -
 - (a) be made by Notice of Motion in the manner prescribed by the Rules of Court; and
 - (b) accompanied by evidence of qualifications for admission.

MADE by the Law Council at Port Vila this 20th day of June 1998.

Chairman

Member

Member

FORM 1

APPLICATION FOR REGISTRATION AS A REGISTERED LEGAL PRACTITIONER

		gal Practitioner in the Supreme Court of the Republic of Vanuatu.
1.	I was l	oorn on
2.	My pla	ace of origin is [if Ni-Vanuatu, state island and village].
3.	-	oleted my law degree, or similar qualification, at [name of Institution] in completed].
4.	I provi	de the following:
	(a)	a copy of my law degree or similar qualification;
	(b)	evidence of my having been admitted in a foreign jurisdiction [or proof of having duly completed the required period of supervised employment];
	(c)	name and address of employer(s) in the last two years.
5.	have be submit known made a	completed the required period of 2 years' supervised employment [or I neen practicing as a Barrister or Solicitor for years] and now the names, addresses and the occupation of two persons, who have me personally for at least two years and to whom reference may be as to my character and my suitability and fitness to be admitted as a er and Solicitor of the Supreme Court -
	(a)	Name of Referee

	(b)	Name of Referee Address Occupation	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	
6.	I decla	are that the above informat	ion is correct.	
<u>DATE</u>	<u>D</u> at	the	day of	19
		(Applica	 nts Sionature)	

FORM 2

NOTICE OF INTENTION

Notice is hereby given that a Registered Legal Practitioner is intended to be admitted to the Supreme Court of the Republic of Vanuatu within 14 days of the date hereof.

The signing of the Bar Roll shall take place at the Supreme Court held at Port Vila.

1.	Name	
2.	Qualifications	
3.	Place of Origin	
4.	Address	

DATED at the day of 19.....

(Signature) of Applicants

FORM 3

REPUBLIC OF VANUATU		[Law Co	ouncil Logo]		REPUBLIQUE DE VANUATU
		Legal Pra	ctitioners Act		
	CERTIFICAT	E OF REGISTI	ERED LEG	AL PRAC	IITIONER
This is to certify that [Name]					
Having completed a law Degree at [Univer	rsity]				
And having fulfilled the requirements of the	ne Law Council of Vanu	atu is this day registered	as a LEGAL PRA	ACTITIONER	of the Court of Vanuatu subject to the following conditions:
		, ,			
		<u>DATED</u> this	day of	199	
PORT VILA	Chairman Law Council				Secretary Law Council

FORM 4

REGISTER OF REGISTERED LEGAL PRACTITIONERS

1.	Full Name	
2.	Date of Birth	
3.	Place of Origin (Island/Country)	
4.	Where obtained Law Degree	
5.	Date of completion of Law Degree	
6.	Date of issuance of Law Degree	
7.	Address of Employer(s) in the last two years	
8.	Date when Application was considered	
9.	Date of Registration	
10.	Serial number of document on file	
11.	Date of admission to other Bars	



CONSTITUTION OF THE REPUBLIC OF VANUATU

APPOINTMENT

IN EXERCISE of the powers conferred by Article 47(5) of the Constitution of the Republic of Vanuatu and Section 20(1) of the Courts Act [CAP 122], I, JEAN MARIE LEYE LENELCAU MANATAWAI, President of the Republic of Vanuatu, on the advice of the Judicial Service Commission, hereby appoint

Hon. Justice DANIEL V. FATIAKI

Judge of the High Court of Fiji to be an Acting Judge of the Supreme Court of Vanuatu until further order.

MADE at the State Office, Port-Vila, this 1.5. day of Julia... 1998.

BY HIS EXCELLENCY

JEAN MARIE LEYE LENELCAU MANATAWAI

President of the Republic of Vanuatu

1.1



IN THE SUPREME COURT OF VANUATU OATH ACT (CAP 37)

JUDICIAL OATH

I, DANIEL V. FATIAKI, having been appointed an Acting Judge of the Supreme Court of the Republic of Vanuatu, do swear that I will bear true faith and allegiance and will uphold the Constitution and the law, that I will conscientiously, impartially and to the best of my knowledge, judgment and ability discharge the functions of my office and do right to all manner of people after the laws and usages of the Republic of Vanuatu without fear or favour, affection or ill-will.

So help me God.

SWORN at the State Office,)
Port Vila this5 day) A Articl.
of)

Before me

JEAN MARTE LEVÉ LENALCAU MANATAWAI
President of the Republic of Vanuatu



IN THE SUPREME COURT OF VANUATU

OATH OF ALLEGIANCE

I, DANIEL V. FATIAKI, of Port Vila in the Republic of Vanuatu, do swear that I will well and truly serve and bear true allegiance to the Republic of Vanuatu according to law.

So help me God

SUBSCRIBED by the said)
Daniel V. Fatiaki)
before me JEAN MARIE LEYE)
LENALCAU MANATAWAI)
President of the Republic of)
Vanuatu thisday of	$)$ $\lesssim \lambda - \epsilon$
) MATTON

JEAN MARIE LEYE LENAL CAU MANATAWAI
President of the Republic of Vanuatu



RESERVE BANK OF VANUATU **ACT [CAP. 125]**

APPOINTMENT

IN EXERCISE of the powers conferred upon me under section 8 subsection 4 of the Reserve Bank of Vanuatu Act [CAP. 125], I, SELA MOLISA, Minister of Finance and Economic Management, hereby appoint

METO NGANGA JULIE-ANN ROVO and **MARA TOCO**

to be members of the Board of Directors of the Reserve Bank of Vanuatu for a period of 3 years.

This appointment shall be deemed to have come into effect on 8th May, 1998.

MADE at Port Vila this



Economic Management



COMPANIES ACT [CAP. 191]

APPOINTMENT

<u>IN EXERCISE</u> of the powers conferred upon me under section 235 of the Companies Act [CAP. 191], I, SELA MOLISA, Minister of Finance ane Economic Management hereby appoint -

MARISAN NALO

to be the Acting Official Receiver of Companies with effect from the 23rd of May until such time as the Official Receiver returns from overseas.

MADE at Port Vila this day of June, 1998.

SELA MOLISA

Minister of Finance

And Economic Management



COMPANIES ACT [CAP. 191]

APPOINTMENT

IN EXERCISE of the powers conferred upon me under section 49 of the Stamp Duties Act [CAP. 68], I, SELA MOLISA, Minister of Finance and Economic Management hereby appoint -

ESTELLE Q. VORA

to be the Acting Controller of Stamp Duties with effect from 23rd May until such time as the Controller of Stamp Duties returns from overseas.





COMPANIES ACT [CAP. 191]

APPOINTMENT

IN EXERCISE of the powers conferred upon me under section 410 of the Companies Act [CAP. 191], I, SELA MOLISA, Minister of Finance and Economic Management hereby appoint -

LILIAN CHARLEY

to be the Acting Registrar of Business Names with effect from 23rd May until such time as the Registrar of Business names returns from overseas.

MADE at Port Vila this day of June, 1998.

SELA MOLISA

Minister of Finance

And Economic Management



COMPANIES ACT [CAP. 191]

APPOINTMENT

<u>IN EXERCISE</u> of the powers conferred upon me under section 410 of the Companies Act [CAP. 191], **I, SELA MOLISA,** Minister of Finance and Economic Management hereby appoint -

JENNY TARI

to be the Acting Registrar of Companies with effect from the 23^{rd} of May until such time as the Registrar returns from overseas.

MADE at Port Vila this 16th day of June, 1998.





THE CRIMINAL PROCEDURE CODE CT (CAP 136)

INSTRUMENT OF APPOINTMENT

IN EXERCISE of the power conferred by Section 31 (1) of the Criminal Procedure Code Act (CAP 136), I, KAYLEEN ULBANI TAVOA, Acting Public Prosecutor, hereby appoint:-

BILL BANI (Legal Officer)

to act as State Prosecutor with effect from Monday 22nd June 1998.

MADE at Port Vila this 18th day of June 1998

KAYLEN ULBANI TAVOA ACTING PUBLIC PROSECUTOR

IN THE SUPREME COURT OF THE REPUBLIC OF VANUATU

BANKRUPTCY CASE NO. 72 OF 1998

(In Bankruptcy)

RE:

ESTATE OF FRANCESCO

PICCHI DECEASED

EXPARTE:

INTERNATIONAL FINANCE TRUST COMPANY LIMITED

as Administrator of the Estate of Francesco Picchi Deceased, PO Box 211, Port Vila, Efate in the

Republic of Vanuatu

NOTICE OF RECEIVING ORDER

A Receiving Order in respect of the Estate of Francesco Picchi was made by the Supreme Court of Vanuatu on 8 June 1998.

The first meeting of creditors is to be held at 9.00 am on 19 June 1998, at the offices of the Official Receiver located at the Financial Services Commission, Rue de Bougainville, Port Vila, Vanuatu.

DATED at Port Vila this 12th day of June, 1998.

(Signed) OFFICIAL RECEIVER
JULIAN ALA



Chartered Accountants

KPMG House PO Box 212 Port Vila Vanuatu South Pacific

Telephone (678) 22091 Facsimile (678) 23665 E-mail: kpmg@vanuatu.com.vu

Independent Auditors' Report to the members of

European Bank Limited

Scope

We have audited the financial statements of European Bank Limited for the financial year ended 31 December 1997 consisting of the profit and loss account, balance sheet, statement of cash flows and accompanying notes set out on pages 2 to 11. The financial statements comprise the accounts of the company and the consolidated accounts of the economic entity, being the company and its controlled entities. The company's Directors are responsible for the financial statements and the information they contain. We have conducted an independent audit of these financial statements in order to express an opinion on them to the members of the company.

Our audit has been conducted in accordance with International Standards on Auditing to provide reasonable assurance as to whether the financial statements are free of material misstatement. Our procedures included examination, on a test basis, of evidence supporting the amounts and other disclosures in the financial statements, and the evaluation of accounting policies and significant accounting estimates. These procedures have been undertaken to form an opinion as to whether, in all material respects, the financial statements are presented fairly in accordance with applicable International Accounting Standards and statutory requirements so as to present a view which is consistent with our understanding of the company's and the economic entity's financial position and the results of their operations and their cash flows.

The audit opinion expressed in this report has been formed on the above basis.

Audit opinion

In our opinion, the financial statements of European Bank Limited have been properly prepared in accordance with the provisions of the Companies Act [CAP 191] of the Republic of Vanuatu and applicable International Accounting Standards, so as to give a true and fair view of:

- i) in the case of the balance sheet, the state of the company's and the economic entity's affairs as at 31 December 1997;
- ii) in the case of the profit and loss account, the company's and the economic entity's result for the financial year ended on that date; and
- iii) the economic entity's cash flows for the financial year ended on that date.

KPMG
Chartered Accountants

Port Vila

30 April 1998

(Qualified auditors under Section 166 of the Companies Act [CAP 191] of the Republic of Vanuatu)



BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1997

(Expressed in United States Dollars)

		Consolidated		Parent Co	mpany
	Note	1997	1996	1997	1996
Current Assets					
Cash	17	12,617,975	1,924,663	12,588,275	1,899,54
Debtors & prepayments	3	182,996	222,171	16,294	26,95
Unquoted investments	5	390,020	1,223,473	18,534	1,035,71
Loans and borrowings	9	665,115	859,558	483,730	339,47
Bond		5,182	101,788	430	101,78
		13,861,288	4,331,653	13,107,263	3,403,47
Long-Term Assets					-
Property, plant and equipment	4	152,404	178,700	•	_
Investments	11	1,000,000	· •	1,950,001	950,00
Bonds	7	578	700	578	70
		1,152,982	179,400	1,950,579	950,70
Total Assets		15,014,270	4,511,053	15,057,842	4,354,17
Current Liabilities					
Accounts payable & accruals	8	120,647	104,670	58,964	44,37
Client payments in advance		8,812	5,990	-	-
Deferred income		22,118	18,990	_	-
Deposits	6	12,379,863	1,657,710	12,410,325	1,667,35
Interest bearing deposits	6	93,100	86,492	93,100	86,49
Provision for legal fees		-	-	_	•
		12,624,540	1,873,853	12,562,389	1,798,21
Long-Term Liabilities					
Provision for redeemable preference shares		-	1,766	-	1,760
•			1,766		1,76
Total Liabilities		12,624,540	1,875,618	12,562,389	1,799,98
NET ASSETS		2,389,730	2,635,435	2,495,453	2,554,194
Shareholders' Interests Attributable to Members of Parent Company					
Share capital	10	750,000	750,000	750,000	750,000
Reserves	14	1,250,000	1,250,000	1,250,000	1,250,000
Retained earnings		389,730	635,435	495,453	554,194
SHAREHOLDERS' INTERESTS		2,389,730	2,635,435	2,495,453	2,554,194
DIRECTOR		DIREC			

1 10 7

The consolidated and parent company financial statements are to be read in conjunction with the notes to and forming part of the consolidated and parent company financial statements set out on pages 5 to 11.

्रिक्ति । विक्रिया सम्बद्धाः । अस्तुक्ष्मः अस्तु विक्रिक्तिः । अस्तुक्षिणः । अस्तुक्षिणः । ।

EUROPEAN BANK LIMITED And Subsidiary Companies

INCOME STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1997 (Expressed in United States Dollars)

	Consolidated			Parent Company		
	Note	1997	1996	1997	1996	
Operating profit	2	221,957	248,739	205,246	45,325	
Opening Retained Earnings		635,435	713,648	554,194	822,345	
Total Available For Appropriation		857,392	962,387	759,440	867,670	
Dividends paid and or proposed	10(ъ́)	(467,662)	(326,952)	(263,987)	(313,476)	
Closing Retained Earnings		389,730	635,435	495,453	554,194	

The consolidated and parent company financial statements are to be read in conjunction with the notes to and forming part of the consolidated and parent company financial statements set out on pages 5 to 11.



Company No.:

3730

REPUBLIC OF VANUATU

THE BANKING ACT [CAP.63]

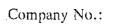
IN EXERCISE of the powers conferred upon me by section 4(4)(c) of the Banking Act [CAP.63], I hereby order that the licence to carry on banking business as an exempted bank of

PACIFIC NATIONAL BANK LIMITED

granted on the twenty eighth day of March 1989 shall be and the same is hereby revoked.

Given under my hand and seal at Port Vila this twenty second day of June 1998.









THE BANKING ACT [CAP.63]

IN EXERCISE of the powers conferred upon me by section 4(4)(c) of the Banking Act [CAP.63], I hereby order that the licence to carry on banking business as an exempted bank of

HAOMA PACIFIC BANK CORPORATION LIMITED

granted on the eighteenth day of July 1995 shall be and the same is hereby revoked.

Given under my hand and seal at Port Vila this twenty second day of June 1998.

